

RU 2022 www.dirittofederale.admin.ch La versione elettronica firmata è quella determinante



## Convenzione internazionale sul Sistema armonizzato di designazione e di codificazione delle merci

RS 0.632.11; RU 1987 2686

## Emendamento dell'allegato

Il segretario generale dell'Organizzazione mondiale delle dogane (OMD) a Bruxelles ha notificato il 4 luglio 2019, il 3 luglio 2020 e il 9 luglio 2021 gli emendamenti dell'allegato «Nomenclatura del Sistema armonizzato». Gli emendamenti entrano in vigore il 1° gennaio 2022 in base alle raccomandazioni per le Parti contraenti.

2021-4231 RU 2022 131

Allegato (art. 2)

## Nomenclatura del Sistema armonizzato<sup>1</sup>

Gli emendamenti dell'allegato sono stati notificati dal segretario generale dell'Organizzazione mondiale delle dogane (OMD) a Bruxelles come segue:

4 luglio 2019	entrata in vigore 1° gennaio 2022
3 luglio 2020	entrata in vigore $1^\circ$ gennaio 2023 (alle Parti contraenti è stato chiesto di dare seguito alle modifiche per l'1.1.2022)
9 luglio 2021	entrata in vigore 1° gennaio 2024 (alle Parti contraenti è stato chiesto di dare seguito alle modifiche per l'1.1.2022)

Giusta l'art. 5 cpv. 1 della legge del 18 giugno 2004 (RS 170.512) questo allegato non è pubblicato nella RU; esso è ripreso nell'allegato alla legge sulla tariffa delle dogane del 9 ottobre 1986 (RS 632.10), Tariffa generale, pubblicata in Internet all'indirizzo www.bazg.admin.ch, e parimenti nella tariffa doganale pubblicata in virtù dell'art. 15 cpv. 2 della legge del 9 ottobre 1986 sulla tariffa delle dogane, consultabile in Internet all'indirizzo www.tares.ch.